

มัทนียา มาลาทอง ๒๕๕๗: การศึกษาวิเคราะห์ฉันทอัฐฎาพานร

ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (วรรณคดีไทย) สาขาวรรณคดีไทย ภาควิชาวรรณคดี

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก: รองศาสตราจารย์เสาวณิต วิงวอน, อ.ด. ๑๖๕ หน้า

วิทยานิพนธ์นี้เป็นการศึกษาฉันทอัฐฎาพานร ซึ่งเป็นวรรณกรรมหมวดสุภาษิตในจารึกวัดพระเชตุพน มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาลักษณะสำคัญของฉันทอัฐฎาพานร คำประพันธ์ เนื้อเรื่อง วรรณศิลป์ และศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างฉันทอัฐฎาพานรกับพระมหากษัตริย์โดยใช้วิธีวิเคราะห์เชิงพรรณนา

ผลการวิจัยพบว่าฉันทอัฐฎาพานร แต่งด้วยอินทวิเชียรฉันท และจบด้วยโคลงกระทู้ ๑ บท เนื้อเรื่องกล่าวถึงกษัตริย์ผู้ไม่มีปัญญาถูกขับไล่ออกจากเมือง ขณะที่อยู่ในป่าพวามร ๘ ตัวซึ่งเป็นพฤษเทวดาแปลงกายมากล่าวภาษิตเพื่อให้กษัตริย์เข้าพระทัยถึงแนวทางปฏิบัติพระองค์ เมื่อได้ฟังถ้อยคำที่เป็นประโยชน์จากพวามรแล้ว กษัตริย์พระองค์นั้นก็เกิดปัญญาและกลับไปปกครองบ้านเมืองอย่างสงบสุข ภาษิตในฉันทอัฐฎาพานรมีเนื้อหาว่าด้วย การดำรงชีวิต การประพฤติตน การสมาคม และการปกครองคน ทั้งหมดนี้ต้องมีธรรมเป็นเครื่องกำกับ

ฉันทอัฐฎาพานรปรากฏเป็นจารึกในสมัยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ในรัชกาลนี้มีการสร้างพระแสงชื่อ อัฐฎาพานร ซึ่งมีรูปพวามร ๘ ตัวจำหลักอยู่ที่ด้าม ฉันทอัฐฎาพานรน่าจะเป็นที่มาของชื่อพระแสงราชศัสตราเครื่องราชูปโภคซึ่งแสดงถึงพระราชอำนาจสูงสุดในการปกครองแผ่นดิน ดังนั้นจึงเห็นความสัมพันธ์ระหว่างวรรณกรรมกับพระมหากษัตริย์

ฉันทอัฐฎาพานรมีการสร้างสรรค้ค่าแบบต่างๆ เพื่อให้เกิดวรรณศิลป์ มีการใช้ภาพพจน์ มีการเล่นคำเล่นสัมผัส กวีนำเสนอเนื้อเรื่องกลมกลืนกับรูปแบบอย่างเป็นระบบ ดังนั้นฉันทอัฐฎาพานรจึงมีคุณค่าทางวรรณศิลป์ทั้งด้านการใช้ภาษาและเนื้อหา นอกจากนี้ฉันทอัฐฎาพานรยังมีคุณค่าด้านสังคม ประการแรกแสดงให้เห็นความเชื่อทางพระพุทธศาสนา ประการที่สองสะท้อนแนวคิดในสังคมไทยตามบทบาทของสุภาษิต

Matthaneeya Malathong 2014: An Analytical Study of Chan Asdapanom.
Master of Arts (Thai Literature), Major Field: Thai Literature, Department of
Literature. Thesis Advisor: Associate Professor Sauvanit Vingvorn, Ph.D.
165 pages

This thesis aims to study Chan Asdapanom which is a proverb literature in Wat Prachetuphon's stone inscription. The objective is to find out the important criteria of Chan Asdapanom's poetry, content, literature and the relationship between Chan Asdapanom and the King by descriptive analysis method.

From the research, Chan Asdapanom starts with Indravichien Chan and ends with one acrostic. The content is about an uneducated king who is banished from his city. In the forest, he encounters with eight monkeys which are angel transformation. After listening to mottos from the monkeys, he becomes intellectual and finds the way to regain and also protects his peaceful land. The content in Chan Asdapanom is about living, behavior, communication and leading. All of the above are lead by morals.

Chan Asdapanom inscription was found in the era of King RAMA III. During that period, the sword Asdapanom that contains the Eight-Monkey in its handle was built. Therefore, we can realize a correlation between the literature and the King. Perhaps, Chan Asdapanom might be the beginning of the sword's name which shows the King's omnipotence in ruling his land.

Chan Asdapanom creates a lasting artistic merit, image and rhyme. A poet neatly presents systematic content. Thus, Chan Asdapanom is a marvelous literary work in term of language and content. Furthermore, Chan Asdapanom has social values by showing the beliefs in Buddhism and reflecting a process of thinking of Thai people.